

CODICI	
Tipo scheda	FON
FONTE	
FONTE	
Titolo opera	Monumento di Volcacio Rufino
Anno	349 d.C.
Periodo	età dei costantinidi
Epoca	Tarda Antichità
Note	CIL VI, 32051, trovata a Roma. Museo Nazionale delle Terme di Diocleziano a Roma.
PASSO	
Testo originale	Singulari auctoritatis splendore pollen/ti admirabilisque eloquentiae beni/volenti(a)e felicitate glorioso cunc/tarumq(ue) dignitatum fastigia fabo/rabili moderatione iustiiiiae[= iustitiae] super/grosso Vulcacio Rufino v(iro) c(larissimo) cons(uli) / ordin(ario) praei(ecto) praetorio comiti / per Orientem Aegypti et Mesopotamiae / per pasdem vice sacra iudicanti / comiti ordinis primi intra consistori/um Numidiae consulari pontifici maiori / ob innumerabiles sublimis benigni)tatis tiulos / Ravennates monumentum perennis / memoriae in vestibulo domus statuali vene/ratione dicaverunt ut.
Traduzione	All'eccezionale che è potente per lo splendore dell'autorevolezza e dell'ammirabile facondia, alla fortuna benevola, al glorioso, pure di ogni incarico onorato, alla gradita moderazione della giustizia, al superiore Vulcacio Rufino, uono chiarissimo, console ordinario, prefetto del pretorio, conte per l'Oriente, l'Egitto e la Mesopotamia, per la medesima area sostituto imperiale autorizzato al giudizio, conte di prima fila nel consiglio imperiale, console della Numidia, pontefice massimo, per gli innumerevoli segni di nobile generosità, i Ravennati gli dedicarono con venerazione un monumento con statua alla perenne memoria, nel vestibolo della sua residenza.
Note	Monumento voluto dalla città di Ravenna per benefici non indicati, scritto con molti errori di scrittura e di sintassi(molte "i" al posto di "t", l'ultimo "ut" è da espungere, etc.).
COMPILAZIONE	
COMPILAZIONE	
Data	2012
Nome	Assorati G.

ANNOTAZIONI

Note	Progetto PARSJAD
------	------------------

Note	Progetto PARSJAD
------	------------------